ཕི་ལི་མོན་ལ་ པ་ཝུ་ལུའི་ ཆག་བྲིས་།

ཕི་ལི་མོན་ལ་ པ་ཝུ་ལུའི་ ཆག་བྲིས་སི་ སྔོར་།

འི་ ཆག་བྲིས་པོ་ གཙོ་བོ་ ཡེ་ཤུའི་ སྐུ་ཚབས་ པ་ཝུ་ལུ་ ཙོན་ཁང་ངི་ ནང་ང་ ཡོད་ ཟ་ནེ་ བྲིའ་ ཛད་ཏེ་ ཨིན་ནོག་, ཀ་བོ་ ཡེ་ཤུ་ གྲོངས་ཏེ་ སོན་ཏེའ་ ཞངས་ཏེ་ ལོ་ 27 ནི་ སླེང་ནེ་ ཨིན་ནོག་།

པ་ཝུ་ལུའི་ འི་ ཆག་བྲིས་པོ་ ཀོ་ལོ་སི་ གྱལ་ས་ནེ་ ཨིན་ཁན་ནི་ མ་ཤི་ཀ་པ་, ཕི་ལི་མོན་ལ་ བྲིའ་ ཛདས་། ཁོའ་ ཨོ་ནེ་སི་མུས་ ཟེར་ཁན་ནི་ ཚེ་ཡོག་ཞིག་ ཡོད་པེན་། འི་ ཆག་བྲིས་པོ་ གྱུད་ཏེ་, ཨོ་ནེ་སི་མུས་སི་ ཕི་ལི་མོན་ནི་ ཀ་ནེ་ ནོར་ ཀུས་ཏེ་ ཤོར་ཁན་པོ་, ང་དང་ང་ གྱུས་ ཆའ་ནོག་། (ཏེ་ཏུས་སི་ རོམ་མི་ ཁྲིམས་ ནང་ཞིན་, ཨོ་ནེ་སི་མུས་ལ་ འི་ སྐྱོན་ནི་ ཕིའ་ སྲོག་གི་ ཆད་པ་ ཕོག་ཅེས་ ཡོད་པེན་)། ཤོར་ཏེ་ སླེང་ནེ་ ཁོ་ སྐུ་ཚབས་ པ་ཝུ་ལུ་ དང་ ཐུགས་ཏེ་, ཁོང་ངི་ ལབ་ཞའ་ གྱུད་ཏེ་ མ་ཤི་ཀ་པ་ གྱུར་། ཏ་ ཨོ་ནེ་སི་མུས་ མ་ཤི་ཀ་པ་ ཨིན་ཅེས་པོའི་ ཁོ་རང་ངི་ སྔོན་པོ་, ཕི་ལི་མོན་ ཡོད་ས་ ལོགས་ཏེ་ ཆའ་ ཐད་དད་པེན་། པ་ཝུ་ལུའི་ ཨོ་ནེ་སི་མུས་ལ་ གྱབ་སྐྱོར་ ཛད་ཏེ་, ཕི་ལི་མོན་ལ་ ཞུ་ཕྱ་ ཞུ་ཨིན་ ཁོའ་ ཤགས་པ་ ཏངས་ཏེ་ མ་ཤི་ཀ་པའི་ སྤུན་ཞིག་གི་ ཚུལ་ལ་, གཞའ་སྲུས་ ཞུ་ཅེས་སི་ ཕིའ་ བྲིའ་ ཛདས་།།

པ་ཝུ་ལུའི་ ཚོགས་ནེ་ ཛུ་།

1:1 ནེ་ 3

1 [1]འི་ ཨི་གེ་པོ་ མ་ཤི་ཀ་ ཡེ་ཤུའི་ དོན་ལ་ ཙོན་པ་ པ་ཝུ་ལུ་ དང་ ང་དང་ངི་ སྤུན་ ཏི་མོ་ཐེའི་ ཚོགས་ནེ་ ཨིན་།
ངའི་ ང་ཞའ་ ཉམ་པོ་ ལས་ ཙོ་ཁན་ ཕྲོ་པ་ ཅེས་པ་ ཕི་ལི་མོན་ལ་ བྲིའད་། [2]ཡང་ ང་ཞའི་ སྤུན་མོ་ ཨ་ཕིའ་, མ་ཤི་ཀའི་ ཕིའ་
མག་མི་ ཕྲོ་པ་ སྤུན་ ཨར་ཀིབ་པུས་ དང་ ཁྱོ་རང་ངི་ ཁང་པའི་ ནང་ང་ ཛོམ་ཨིན་ ཡོད་ཁན་ནི་ ཆོས་ཚོགས་ལའང་ བྲིའད་།
[3]ང་ཞའི་ སྨོས་ལམ་ ཞུའད་, དཀོན་མཆོག་ ང་དང་གུན་ནི་ ཡབ་ དང་ གཙོ་བོ་ ཡེ་ཤུ་ མ་ཤི་ཀ་ གུན་ནི་ ཁྱོ་ཞ་གུན་ལ་ ཐུག་རྗེ་
དང་ ཞི་དེ་ སལ་ཤིག་།

པ་ཝུ་ལུའི་ སྨོས་ལམ་ དང་ ཐུག་རྗེ་ཆེ་ ཞུས་།

1:4 ནེ་ 7

[4]ཕི་ལི་མོན་ ཁྱོ་རང་ངི་ ཕིའ་ སྨོས་ལམ་ ཞུ་ ཟ་ནེ་, ངའི་ དུས་གྱུན་ དཀོན་མཆོག་ག་ ཐུག་རྗེ་ཆེ་ ཞུའད་, [5]ཅིའ་ཟེར་ན་ ཁྱོ་རང་ངི་
གཙོ་བོ་ ཡེ་ཤུའི་ ནང་ང་ དད་པ་ དང་, དཀོན་མཆོག་གི་ མི་ དམ་པ་ ཚང་མའི་ ཕིའ་ ཅེས་པ་ ཡོད་ཁན་པོའི་ སྐོར་ལ་ ཚོར་།
[6]མ་ཤི་ཀའི་ ང་དང་གུན་ལ་ སལ་ལ་ ཛད་ཁན་ ཅིན་ལབས་ ཚང་མ་ ཁྱོ་རང་ང་ སླེང་ངི་ ཐིལ་ནེ་ ད་གོ་ཏེ་, ཞན་མ་གུན་ ཉམ་པོ་
ཁྱོ་རང་ངི་ དད་པ་པོ་ བགོ་ཉན་ཅེས་ལ་ ངའི་ སྨོས་ལམ་ ཕུལ་ལད་། [7]ཁྱོ་རང་ངི་ ཅེས་པའི་, ངའ་ སྤྲོས་པ་ དང་ གཞའ་མོ་ སྲན་ཏྲེ་
ཏངས་, ཅིའ་ཟེར་ན་ ངའི་ སྤུན་, ཁྱོ་རང་ངི་ དཀོན་མཆོག་གི་ དམ་པའི་ མི་གུན་ནི་ སླེང་ང་ སྤྲོས་པ་ ཏང་ཏེ་ ཨིན་ནོག་།

པ་ཝུ་ལུའི་ ཨོ་ནེ་སི་མུས་སི་ ཕིའ་ ཞུ་ཕྱ་།

1:8 ནེ་ 22

[8]ཏེ་པོའི་ཕིའ་ ཞན་ཏ་ མ་ཤི་ཀའི་ ནང་ང་ ངའི་ ཁྱོ་རང་ང་ འོས་པ་པོ་ ཙོས་ ཟེར་ཏེ་ བཀའ་ཏང་ཅེས་སི་ ཕུད་ ཡོད་ནའང་, [9]ང་དང་ངི་
ཅེས་པའི་ ཞས་ཏེ་ ངའི་ ཁྱོ་རང་ང་ འི་ ཞུ་ཕྱ་པོ་ ཨིན་། ང་ པ་ཝུ་ལུ་ མི་རྒན་ཞིག་ དང་ མ་ཤི་ཀ་ ཡེ་ཤུའི་ ཞབས་ཏོག་ ཞུ་ཅེས་པོའི་,
དག་ས་ ཙོན་པ་ཞིག་ ཨིན་པ་, [10]ཁྱོ་རང་ང་, ངའི་ བུ་ཚ་ ཙོགས་ ཨོ་ནེ་སི་མུས་སི་ དོན་ལ་ ཞུ་ཕྱ་ ཞུའད་། འི་རུ་ ཙོན་ཁང་ངི་ ནང་ང་
ཡོད་ ཟ་ནེ་, ཏད་པའི་ ནང་ང་ ང་ ཁོའི་ ཨ་པ་ གྱུར་། [11]སྔོན་ལ་ ཨོ་ནེ་སི་མུས[a] ཁྱོ་རང་ངི་ ཕིའ་ ཕན་མི་ཐོགས་ཤིག་ ཡོད་པེན་,

---

[a]1:11 གཞིས་སི་ སྐད་དི་ ནང་ང་ ཨོ་ནེ་སི་མུས་སི་ དོན་དག་པོ་ ཕན་ཐོགས་ཅན་ལ་ ཟེར་ར་ནོག་།

ཕྱིན་ནའང་ ཏ་ དགེ་སྡ་ ང་དང་ ཉིས་ཀྱིའི་ ཏོན་ལ་, ཁོ་ སྒྲ་ཏེ་ ཕན་ཐོགས་ཅན་ཞིག་ ཐྱུར་ཏེ་ ཕྱིན་མོད།། 12ཞན་ ཁོ་ ངའི་ ཐ་ན་ ཕྱིར་ཡོ་ ཕྱིན་ནའང་, ངའི་ ཁོ་ ཁྱོ་རང་ ཡོད་ས་ ལོགས་ཏེ་ ལམ་ཅུག་གང་།།

13གཞན་མོའི་ ནས་ཚུལ་ ཤད་ཅེས་སེ་ ཞས་ཏེ་ ངའ་ ཁེ་རུ་ ཅོན་ཁང་ངེ་ ནང་ང་ ཡོད་ ཟ་ནེ་, ཁོའི་ ངའ་ ཁྱོ་རང་ངེ་ ཚའས་ ཅོས་ཏེ་ ཡ་ཏོ་ ཅོ་ཅེས་སེ་ ཕེའ, ཁོ་ ཁེ་རུ་ ང་རང་ ཉམ་ཡོ་ ཧོར་ཅེས་སེ་ དོད་ཡ་ རག།། 14ཕྱིན་ནའང་ ཁྱོ་རང་ངེ་ ཀ་ནེ་ གོངས་ཡ་ མེད་ཡ་, ངའི་ ཅི་ཞིག་ཀ་ནའང་ ཅོ་ཁྲིན་ མེ་རག།། ཁྱོ་རང་ང་ ལང་ ཏངས་ཏེ་ མན་ཡ, ཐད་ཡོ་ ཉམ་ཡོ་ ངའ་ ཡ་ཏོ་ ཅོ་ཅེས་སེ་ དོད་ཡ་ ཅོའད།། 15ཅི་ཐུས, ཁོ་ ཁྱོ་རང་ ཉམ་ཡོ་ ཏུས་བན་ཤིག་ ཅེས་ཏེ་ ཏུག་ཅེས་སེ་ ཐུན་ཚན་ཡོ, ཁྱོ་རང་ང་ ཏུས་ཐུན་ཞི་ ཕེའ ཁོ་ ཡོག་ས་ཏེ་ ཐོབ་ཅེས་ཡོ་ མན་ན་ཏེ? 16ཏ་ནེ་ཕར་ལ་ ཁོ་ ཁྱོ་རང་ངེ་ ཆེ་ཡོག་ ཅོག་ས་ མན་ཡ, ཆེ་ཡོག་ཕེ་ ཕང་ ཁག་ཅན, ཅེས་ཡའི་ ཐུན་ཞིག་ ཕྱིན་མོག།། ཁོ་ མེག་ས་ལ་ལེ་ ངའི་ ཕེའ ཇེན་ཅན་ཞིག་ ཕྱིན, ཕྱིན་ནའང་ ཁོ་ མེ་ཞིག་ ཡང་ ཀཱི་ཡོའི་ ནང་ང་ ཕྱེ་ཡ་ ཐུན་ཞིག་ ཕྱིན་ཅེས་ཡོའི, ཁོ་ ཁྱོ་རང་ངེ་ ཕེའང་ ཨང་ང་ ཇེན་ཅན་ཞིག་ ཕྱིན་མོག།།

17ཏ་ནེ་ ཀལ་ཏེས་ ང་ ཁྱོ་རང་ ཉམ་ཡོ་ དཀོན་མཆོག་ཀི་ ཆག་ལས་སེ་ ནང་ང་ ཕྱེ་ཡ་ཞིག་ ཟེའང་ན, ཁོའ་ ཀའ་ཐུས་ ཞུས, ཀ་ཟུག་ ཁྱོ་རང་ངེ་ ངའ་ ཀའ་ཐུས་ ཞུས་ཏེ་ ཡོད་ཐྱོ།། 18ཀལ་ཏེས་ ཁོའ་ ཁྱོ་རང་ང་ ནོར་ཁྲལ་ཞིག་ ཅོས་ཏེ་ ཡོད་ན, ཡ་ ཁྱོ་རང་ངེ་ ཀ་ནེ་ ཅི་ཏོ་ང ཁྱེར་ཏེ་ ཡོད་ན, ཏེ་ཀུན་ ངའ་ ཐུ་ཡོན་ལ་ ཀལ་ནའང་ ཐྱིག།། 19ཏ་ དགེ་ས་ ང་ ཡ་ཏུ་ལྷའི་ ང་རང་ངེ་ ལག་ཡ་ནེ་ ལེ་ཡོ་ ཏྲེའད, ངའི་ ཏ་ ཐུ་ཡོན་ཡོ་ ཤལ་ཅིན།། ཁྱོ་རང་ང་ ཐལ་ཆེད་ཡའི་ མི་ཆོ་ ཕྱོགས་ཅུག་ཅེས་སེ་ ངའི་ ཐུ་ཡོན་ ཡོད་ཁན་ཡོ, ཅིད་ཏུ་ མི་སྐྱེལ།།

20ལོ་ན་ ངའི་ ཐུན་ལེ, ཏ་ཏུ་ གཙོ་ཡོའི་ ནང་ང་ ངའི་ ཕན་ཕྱོགས་སེ་ ཕེའ ལེ་ཡོ་ ཅོས།། མ་ཤི་ཀཱའི་ ནང་ང་ ངའ་ ཁེ་ ཐྱོས་ཡ་ཡོ་ ཏོང།།

21ཁྱོ་རང་ང་ ངའི་ ཅོ་ཅེས་ལ་ ཟེར་ཏེ་ ཡོད་ཁན་ ཆང་མ་ ཐུབ་ཅུག་ཅེས་ མ་ཚད་, ཏེ་ས་ང་ མང་ང་ ཅོས་སེ་ ལོ་ཏྲེལ་ ཉམ་ཡོ, ངའི་ ཁེ་ ཅེ་ཀེ་ཡོ་ ཟླེའད།། 22ཡང་ ཐ་ར་ཞིག, ཏ་ཏུ་ ངའ་ ནང་ཞིག་ ཐལ་ཐ་ཀི་ ཅོས, ཅེའ་ཟེར་ན་ ད་ཀོན་མཆོག་ཀི་ ཁྱོ་རང་ངེ་ མོས་ལམ་མ་ ལན་ས་ལ་ཏེ་ ང་ ཡ་ཀོགས་ཡ་ ཁྱོ་རང་ ཡོད་ས་ ལོགས་ཏེ་ ཡོང་ ཅུ་ག་ག་ ཏ་དེ་ཅེས་སེ་ རེ་ལ་ རག།།

ཡ་ཏུ་ལྷའི་ ཐ་ན་ཏུ་ག་ཀི་ ཏ།།

1:23 ནེ་ 25

23མ་ཤི་ཀ་ ཡེ་ཤུའི་ ཞབས་ཏོག་ ཞུ་ཁན་ནི་ ཅེ་ཡ་ལའ་རས, ངའ་ ཕྱོ་ཡ་ ཅོན་ཡའི, ཁྱོ་རང་ང་ ཏ་ ཞུ་རུག།། 24ཡང་ ཏེན་ན་ ཐུག་ཀི་ ངའ་ ལས་ ཅོ་ཁན་ ཕྱོ་ཡ་ མར་ཀུས, ཙ་རིས་ཏར་ཀུས, དེ་མ་ས་ དང་, ལ་ཀ་ ཀུན་ནི་ལང་ ཏ་ ཞུ་རུག།།

25ངའ་ ཨོས་ལམ་ ཞུའད, གཙོ་ཡོ་ ཡེ་ཤུ་ མ་ཤི་ཀ་ཡི་ ཁྱོ་རང་ང་ ཐུག་ཏེ་ ས་ལ་ཤིག།།